

FIXA

GB

PL

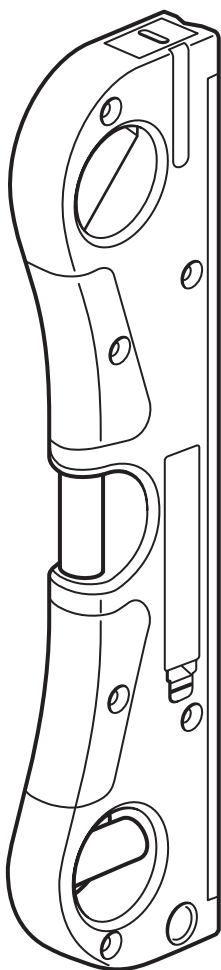
LT

PT

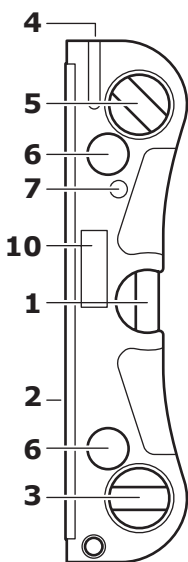
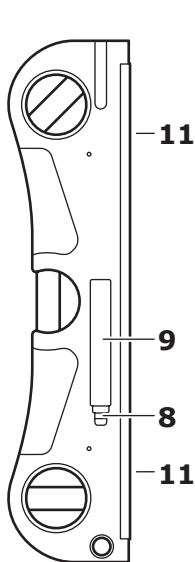
RO

SK

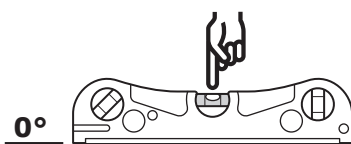
BG



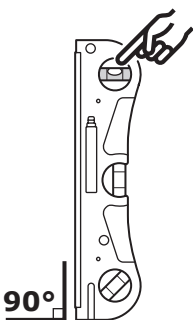
Design and Quality
IKEA of Sweden



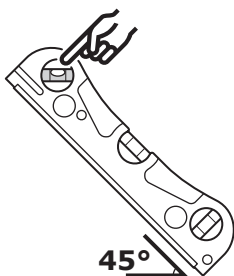
A



B



C



ENGLISH	4
Original instructions	
POLSKI	11
Przetłumaczono z oryginalnych instrukcji.	
LIETUVIŲ KLB	18
Originalių instrukcijų vertimas.	
PORTUGUÊS	24
Traduzido a partir das instruções originais.	
ROMÂNĂ	31
Traducere după instrucțiunile originale.	
SLOVENSKY	38
Preložené z prvotných pokynov.	
БЪЛГАРСКИ	44
Преведено от оригиналните инструкции.	

FIXA laser spirit level**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Working range to approx.: 3 m (10')

Laser type: 635 nm

Laser class: 2

<1 mW laser output power

Levelling accuracy: $\leq \pm 1.4$ mm/m (1/16")

Weight: 100g (3.5 oz)

LIST OF FEATURES

The numbering of the product features shown refers to the illustration of the laser spirit level on the graphic page.

1. Spirit level for horizontal alignment
2. Aluminium supporting surface
3. Spirit level for vertical alignment
4. Exit opening for laser beam
5. Spirit level for 45 degree alignment
6. Supporting points
7. On & Off Switch
8. Latch of battery lid
9. Battery lid
10. Laser warning label
11. Magnets

AREAS OF USE

This laser spirit level may be used for determining and indicating exact horizontal, vertical and 45 degree lines and is also suitable for checking plumb lines and horizontal partitions or surfaces.

The laser spirit level is suitable exclusively for operation in enclosed working sites.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS**Safety instructions for laser spirit level**

Keep the laser spirit level away from cardiac pacemakers. The magnets (11) generate a field that can impair the function of cardiac pacemakers.

- **Keep the laser spirit level away from magnetic data medium and magnetically-sensitive equipment.** The effect of the

magnets (11) can lead to irreversible data loss.

Working safely with the laser spirit level is possible only when the operating and safety information are read completely and the instructions contained therein are strictly followed. Never make warning labels on the laser spirit level unrecognisable. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

- **Caution – The use of other operating or adjusting equipment or the application of other processing methods than those mentioned here, can lead to dangerous radiation exposure.**
- **The laser spirit level is delivered with a warning label in English (marked with the number (10) in the illustration of the laser spirit level on the graphic page).**



- **Before putting into operation for the first time, attach the supplied sticker in your national language over the English warning label.**
- **Do not direct the laser beam at persons or animals and do not stare into the laser beam yourself (not even from a distance).** This laser spirit level produces class 2 laser radiation according to EN 60825-1. This can lead to other persons being unintentionally blinded.
- **Have the laser spirit level repaired only through qualified specialists using original spare parts.** This ensures that the safety of the laser spirit level is maintained.
- **Do not allow children to use the laser spirit level without supervision.** They could unintentionally blind other persons.

Battery tool use and care

- Use laser spirit levels only with specifically designated batteries.**

Use of any other batteries may create a risk of injury and fire.

b. When batteries are not in use, keep them away from other metal objects, like paperclips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.

Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, FIXA laser spirit level, is in conformity with the following standard or standardized document: EN 60825-1: 2007, in accordance with the provisions of the directive 2006/95/EC for Low Voltage.

Technical documentation at: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN.

The undersigned is responsible for compilation of the technical documentation and makes this declaration on behalf of IKEA of Sweden AB.



Christina Niemelä Ström
Business Area Manager
IKEA of Sweden AB

ASSEMBLY

Inserting/Replacing the Battery

Use only alkali-manganese batteries.

To open the battery lid (9), press the latch (8) in the direction of the arrow and remove the battery lid.

Insert the batteries (sold separately).

Pay attention to the correct polarity of the batteries according to the representation in the battery compartment. Always replace all batteries at the same time. Only use batteries from one brand and with the identical capacity.

- **Remove the batteries from the laser spirit level when you are not using it for extended periods.** When storing for extended periods,

the batteries can corrode and discharge themselves.

INSTRUCTIONS FOR USE

Initial Operation

- **Protect the laser spirit level against moisture and direct sun irradiation.**
- **Do not subject the laser spirit level to extreme temperatures or variations in temperature.** As an example, do not leave it in vehicles for longer periods. In case of large variations in temperature, allow the laser spirit level to adjust to the ambient temperature before putting it into operation.
- **Avoid heavy impact to or dropping of the laser spirit level.** Damage to the laser spirit level can impair its accuracy. After heavy impact or shock, compare the laser line with a known horizontal or vertical reference line.

Switching On and Off

To switch on the laser spirit level, push the On/Off switch (7). Immediately after switching on, the laser spirit level sends a laser beam out of the exit opening (4).

- **Do not point the laser beam at persons or animals and do not look into the laser beam yourself, not even from a large distance.**

To switch off the laser spirit level, push the On/Off switch (7) again.

- **Do not leave the switched on laser spirit level unattended and switch the laser spirit level off after use.** Other persons could be blinded by the laser beam.

MEASURING FUNCTIONS

Note: The specified levelling accuracy applies for the alignment of the laser beam with reference to the spirit levels (1), (3) and (5).

Positioning the laser spirit level

For precise alignment with the spirit levels, the position of the laser spirit level is important.

The specified levelling accuracy is only achieved when the laser spirit level is correctly positioned:

- For horizontal alignment with the spirit level (1), the aluminium supporting surface (2) of the laser spirit level must face downward.
- For vertical alignment with the spirit level (3), the exit opening for the laser beam (4) must face downward.

Aligning with the Laser Line

Horizontal Alignment (see figure A): Position the laser spirit level with the two supporting points (6) against the wall with the help of pins (not included) or on a magnet surface with the help of the magnets (11). The aluminium supporting surface (2) of the laser spirit level must face downward. Align the laser spirit level horizontally with help of the spirit level (1). Picture frames or tiles, as an example, can be aligned alongside the horizontal laser line.

Vertical Alignment (see figure B): Position the laser spirit level with the two supporting points (6) against the wall with the help of pins (not included) or on a magnet surface with the help of the magnets (11). The exit opening for the laser beam (4) must face downward. Align the laser spirit level vertically with help of the spirit level (3). Top and bottom cabinets, as an example, can be aligned alongside the vertical laser line.

Alignment of 45 degree (see figure C): Position the laser spirit level with the two supporting points (6) against the wall with the help of pins (not included) or on a magnet surface with the help of the magnets (11). Align the laser spirit level horizontally with help of the spirit level (5).

Checking Horizontal/Vertical Lines with the Spirit Levels without laser beam

The laser spirit level can be used as a contractors level for checking horizontal or vertical lines, e.g., for the level set-up of a washer or a refrigerator. Position the laser spirit level with the aluminium supporting surface (2) facing against the surface to be checked. When positioning against horizontal surfaces, the aluminium supporting surface (2) must face downward. When positioning

against vertical surfaces, the exit opening for the laser beam (4) must face downward.

MAINTENANCE AND CLEANING

Check the laser spirit level before each time you use it. In case of visible damage or loose components in the interior of the laser spirit level, the safe function is no longer ensured. Keep the laser spirit level clean and dry at all times to ensure proper and safe operation.

Wipe off any debris using a soft cloth, moistened with water. Do not use any cleaning agents or solvents.

ENVIRONMENTAL DISPOSAL INSTRUCTIONS

Help to protect the environment

Information (for private households) about the environmentally sound disposal of electrical and electronic equipment in accordance with the WEEE directive (Waste Electrical and Electronic Equipment).



This symbol on electrical and electronic products and the documentation that accompanies them indicates that these products may not be discarded together with ordinary household waste. Instead the products must be taken to a designated collection point where they will be received free of charge for disposal, treatment, reuse and recycling as appropriate. In certain countries products may also be returned to the point of sale when purchasing an equivalent new product. By disposing of this product in the proper manner you are helping to save valuable natural resources and to eliminate the negative effects that the irresponsible disposal and management of waste can have on health and the environment. Please contact the relevant authorities where you live for information about your nearest WEEE collection point. Disposing of this type of waste in an unapproved manner may render you liable to fine or other penalty according to the law.

Disposing of damaged or exhausted batteries

Do not dispose of discarded batteries together with ordinary household waste. In accordance with the law, damaged or exhausted batteries must be taken to the nearest collection point for batteries or a battery management company. Failure to comply with these regulations may render you liable to fine or other penalty.

Information about disposal for users in countries outside the European Union

This symbol applies only within the European Union. Please contact the relevant authorities or retailer in your country for information about the correct method of disposal for this product.

Poziomica laserowa FIXA**PARAMETRY TECHNICZNE**

Zasięg około: 3 m

Typ lasera: 635 nm

Klasa lasera: 2

Moc wyjściowa lasera <1 mW

Dokładność: $\leq \pm 1.4$ mm/m

Waga: 100g

LISTA WŁAŚCIWOŚCI

Umieszczone na liście numery odnoszą się do ilustrowanej strony instrukcji obsługi poziomicy.

1. Poziom cieczy do kalibrowania w poziomie
2. Aluminiowy wspornik
3. Poziom cieczy do kalibrowania w pionie
4. Otwór, przez który wychodzi wiązka lasera
5. Poziom cieczy do kalibrowania pod kątem 45 stopni
6. Wsporniki
7. Włącznik/wyłącznik
8. Przedział na baterie
9. Pokrywa przedziału na baterie
10. Naklejka ostrzegawcza
11. Magnesy

ZASTOSOWANIE

Laserowa poziomica pomaga dokładnie określić pion, poziom i kąt 45 stopni. Można jej również użyć do sprawdzenia położenia rur i poziomych ścianek działowych.

Laserow poziomica nadaje się wyłącznie do użycia w pomieszczeniach zamkniętych.

Zasady dotyczące bezpieczeństwa**Zasady dotyczące bezpieczeństwa dla poziomicy****Poziomica nie powinna znajdować się blisko rozruszników serca.**

Magnesy (11) wytwarzają pole magnetyczne, które może wpłynąć na działanie rozrusznika i doprowadzić do zawału serca.

- **Poziomica nie powinna znajdować się w pobliżu danych lub sprzętu wrażliwego na działanie promieniowania magnetycznego.** Działanie magnesów (11) może doprowadzić do nieodwracalnej utraty danych.

Bezpieczne korzystanie z poziomicy jest możliwe po dokładnym przeczytaniu informacji dotyczących zasad bezpieczeństwa i postępowaniu zgodnie z instrukcją. Dbaj o umieszczone na poziomicy naklejki określające zasady bezpieczeństwa. ZACHOWAJ POWYŻSZE INSTRUKCJE.

- **Uwaga – użycie innego sprzętu lub metod może doprowadzić do narażenia się na niebezpieczne promieniowanie.**
- **Na poziomicy umieszczono naklejkę z zasadami bezpieczeństwa w języku angielskim (na ilustracji oznaczono ją numerem (10)).**



- **Przed pierwszym użyciem poziomicy, umieść na niej znajdującą się komplecie naklejkę w Twoim języku.**
- **Nie kieruj wiązki lasera na innych ludzi ani na zwierzęta. Nie patrz na promień lasera (nawet z dużej odległości).** Poziomica emituje 2 rodzaje promieniowania, określone przez EN 60825-1. Nieprawidłowe użycie poziomicy może doprowadzić do uszkodzenia wzroku.
- **Naprawy poziomicy powinny być dokonywane przez specjalistów, korzystających z oryginalnych części.** Dzięki temu korzystanie z poziomicy gwarantuje bezpieczeństwo.
- **Nie pozwól, aby z poziomicy korzystały dzieci nie znajdujące się pod nadzorem dorosłych.** Nieprawidłowe użycie poziomicy może to doprowadzić do uszkodzeń wzroku.

Użycie i pielęgnacja baterii

a. Używaj wyłącznie odpowiednich baterii. Użycie nieodpowiednich baterii może doprowadzić do wypadków lub pożaru.

b. Jeśli nie korzystasz z baterii, nie pozostawiaj ich w pobliżu metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze lub inne drobiazgi, które mogą doprowadzić do spięcia dwóch biegunów baterii. Spięcie biegunów baterii może doprowadzić do poparzeń lub pożaru.

ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI

Zaświadczamy z całą odpowiedzialnością, iż product spełnia standardy określone dokumentem: EN 60825-1: 2007, zgodne z ustaleniami dyrektywy 2006/95/EC dla produktów o niskim napięciu.

Dokumentacja techniczna: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, SZWECJA.

Niżej podpisany jest odpowiedzialny za zgromadzenie dokumentacji technicznej I składa poniższe oświadczenie w imieniu IKEA of Sweden AB.



Christina Niemelä Ström
Business Area Manager
IKEA of Sweden AB

MONTAŻ

Instalowanie/wymiana baterii

Używaj wyłącznie alkalicznych manganowych baterii. Aby otworzyć przedział na baterie (9), naciśnij przycisk (8) i przesunij przykrywkę przedziału na baterie w kierunku zgodnym z umieszczoną na niej strzałką. Włóż baterie (sprzedawane oddzielnie). Zwróć uwagę na poprawne ułożenie biegunów, zgodne z rysunkiem wewnątrz przedziału na baterie. Wymieniaj wszystkie baterie. Używaj baterii tej samej firmy i o tych samych parametrach.

- **Usuń baterie z poziomicy, jeśli nie korzystasz z niej przez dłuższy czas.** Przy dłuższym przechowywaniu, baterie mogą zardzewieć i ulec rozładowaniu.

INSTRUKCJE UŻYCIA

Pierwsze uruchomienie

- **Chroń laser przed wilgocią i promieniowaniem słonecznym.**
- **Chroń laser przed ekstremalnymi temperaturami i przed zmianami temperatury.** Nie zostawiaj na długo wewnątrz pojazdów. W przypadku dużych wahań temperatury, przed ponownym uruchomieniem, laser musi dostosować się do temperatury otoczenia.
- **Unikaj dużych wstrząsów lub nagłych spadków poziomu cieczy w laserowe poziomicę.** Uszkodzenie cieczy może wpłynąć na dokładność poziomicy. W przypadku silnego wstrząsu, sprawdź dokładność lasera porównując jego strumień do innej poziomej lub pionowej linii odniesienia.

Włączanie i wyłączanie

Aby włączyć laserową poziomice, włącz przycisk On/Off (7).

Bezpośrednio po włączeniu laserowa poziomica wysyła wiązkę lasera poprzez otwór wyjściowy (4).

- **Nawet z dużej odległości, nie kieruj lasera na siebie, na innych lub na zwierzęta.**

Aby wyłączyć laserową poziomice, ponownie wciśnij przycisk On/Off (7).

- **Nie pozostawiaj włączonej poziomicy bez nadzoru i pamiętaj, aby wyłączyć ją po każdym użyciu.** Wiązka lasera może oślepić inne osoby.

FUNKCJE MIERZENIA

Uwaga: Dokładność poziomicy jest powiązana z poziomem znajdującej się w niej cieczy. (1), (3) i (5).

Jak umieścić poziomice

Poprawne wykalibrowanie poziomicy jest powiązane z odpowiednim poziomem płynu w poziomicy. Dokładność pomiaru zależy od poprawnego umieszczenia poziomicy.

- Aby wykalibrować poziomice w poziomie (1), aluminiowa podstawa (2) laserowej poziomicy powinna być skierowana w dół.
- Aby wykalibrować poziomice w pionie (3), otwór, przez który wychodzi wiązka lasera (4) musi być skierowany w dół.

Kalibrowanie wiązki lasera

Poziome kalibrowanie (zobacz rysunek A): Przy pomocy szpilek (nie załączone w komplecie) umieść poziomice przy ścianie, na dwóch wspornikach (6). Możesz też umieścić poziomice na namagnesowanej powierzchni, przy pomocy magnesów (11). Aluminiowa powierzchnia wspierająca laser (2) musi być skierowana w dół. Wykalibruj poziomice przy pomocy umieszczonej w niej cieczy (1). Ramy obrazów lub kafelki można układać wzdłuż poziomej linii lasera.

Pionowe kalibrowanie (zobacz rysunek B): Przy pomocy szpilek (nie załączone w komplecie) umieść poziomice przy ścianie, na dwóch wspornikach (6). Możesz też umieścić poziomice na namagnesowanej powierzchni, przy pomocy magnesów (11). Otwór, przez który wychodzi wiązka lasera (4) musi być skierowany ku dołowi. Wykalibruj poziomice przy pomocy umieszczonej w niej cieczy (3). Dolne i wiszące szafki można umieszczać wzdłuż pionowej linii lasera.

Wykalibrowanie kąta 45 stopni (zobacz rysunek C): Przy pomocy szpilek (nie załączone w komplecie) umieść poziomice przy ścianie, na dwóch wspornikach (6). Możesz też umieścić poziomice na namagnesowanej powierzchni, przy pomocy magnesów (11). Wykalibruj poziomice przy pomocy umieszczonej w niej cieczy (5).

Sprawdzanie poziomu/ pionu bez użycia lasera.

Poziomica może być wykorzystana do sprawdzania poziomu lub pionu, na przykład przy ustawianiu pralki lub lodówki. Umieść poziomice na aluminiowym wsporniku (2), w kierunku powierzchni, którą chcesz sprawdzić. Przy sprawdzaniu poziomu, aluminiowy

wspornik (2) powinien być skierowany ku dołowi. Przy sprawdzaniu pionu, otwór, przez który wychodzi wiązka lasera (4) musi być skierowany w dół.

EKSPLOATACJA I CZYSZCZENIE

Sprawdź poziom płynu w poziomicy przed każdym użyciem. Nie korzystaj z poziomicy jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub obluzowane elementy wewnątrz poziomicy. Jej użycie może być niebezpieczne. Aby zagwarantować poprawne i bezpieczne działanie, trzymaj poziomice w czystym i suchym miejscu. Wytrzyj jakiegokolwiek zabrudzenia miękką ściereczką, zmoczoną wodą. Nie korzystaj z żadnych środków czyszczących lub rozpuszczalnika.

INSTRUKCJE EKOLOGICZNEJ UTYLIZACJI

Pomóż zadbać o środowisko

Informacje (dla prywatnych użytkowników) na temat przyjaznej dla środowiska utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych, w zgodzie z dyrektywą WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment/Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny).



Powyższy symbol umieszczony na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym lub na towarzyszącej mu dokumentacji oznacza, że sprzętu nie należy wyrzucać do zwykłych pojemników na śmieci, razem z innymi odpadami. Zużyty sprzęt należy oddać do specjalnych punktów, gdzie zostanie przyjęty bez dodatkowej opłaty, a następnie przetworzony, ponownie wykorzystany lub poddany procesowi recyklingu. W niektórych krajach zużyty sprzęt można oddać do sklepu, w którym kupuje się nowy, podobny sprzęt. Pozbywając się zużytego sprzętu w odpowiedni sposób, przyczyniasz się do ochrony cennych surowców naturalnych oraz do wyeliminowania negatywnego wpływu elektrośmieci na zdrowie i środowisko. Skontaktuj się z odpowiednim urzędem, aby uzyskać informacje na temat najbliższego

punktu przyjmującego zużyty sprzęt elektryczny lub elektroniczny.

Zgodnie z prawem, pozbywanie się elektrośmieci w niewłaściwy sposób podlega karze grzywny.

Utylizacja zużytych lub uszkodzonych baterii

Nie wyrzucaj zużytych baterii do zwykłych pojemników na śmieci. Zgodnie z obowiązującym prawem, zużyte lub uszkodzone baterie należy oddać do najbliższego punktu zajmującego się utylizacją baterii lub do fabryki produkującej baterie. Niezastosowanie się do powyższych regulacji podlega karze.

Informacje na temat utylizacji dla użytkowników mieszkających poza Unią Europejską.



Powyższy symbol obowiązuje tylko w Unii Europejskiej. Skontaktuj się z odpowiednim urzędem lub z producentem w celu uzyskania informacji na temat odpowiedniej utylizacji produktu.

Lazerinis gulsčiukas FIXA**TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS**

Veikimo atstumas: 3 m

Lazerio tipas: 635 nm

Lazerio klasė: 2

<1 mW galingumo lazerio spindulys

Matavimo tikslumas: $\leq \pm 1.4$ mm/m

Svoris: 100 g

APRAŠYMAS

Lazerinio gulsčiuko dalys pažymėtos tuo pačiu numeriu, kaip ir paveikslėlyje.

1. Horizontalaus lygiavimo matuoklis
2. Aliumininė atrama
3. Vertikalaus lygiavimo matuoklis
4. Lazerinio spindulio išėjimo anga
5. Lygiavimo 45 laipsnių kampų matuoklis
6. Atraminiai taškai
7. Įjungimo/išjungimo mygtukas
8. Baterijos dangtelio laikiklis
9. Baterijos dangtelis
10. Įspėjamasis tekstas
11. Magnetai

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Lazeriniu gulsčiuku galima tiksliai matuoti ir nustatyti horizontalias, vertikalias linijas ir 45 laipsnių kampus, vamzdžių, horizontalių pertvarų ar paviršių lygumą.

Lazerinis gulsčiukas skirtas naudoti tik uždaroje patalpoje.

BENDROS SAUGOS TAISYKLĖS**Lazerinio gulsčiuko saugos instrukcijos**

Laikykite gulsčiuką atokiai nuo širdies stimuliatorių. Magnetų (11) sukuriamas laukas gali sutrikdyti jų funkcijas.

- **Laikykite gulsčiuką atokiai nuo magnetinių duomenų laikmenų ir magneto poveikiui jautrių įrengimų.** Magnetai (11) gali sugadinti duomenis negrįžtamai.

Atidžiai perskaitykite naudojimo ir saugos instrukcijas bei griežtai jų laikykitės. Tik tokiu būdu galima užtikrinti saugų darbą su gulsčiu. Nepažeiskite etiketės su įspėjamuoju tekstu ant įrankio. SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

- **Dėmesio - Naudojant gulsčiuą su kitais darbiniais ar reguliavimo įrankiais, taip pat naudojant jį ne pagal paskirtį, gali kilti pasklidimo rizika.**
- **Lazerinis gulsčiuas pažymėtas etikete su įspėjamuoju tekstu anglų kalba (instrumento paveikslėlyje pažymėta 10 numeriu).**



- **Prieš naudojant pirmą kartą, užklijuokite pridedamą lipduką su informacija jūsų valstybine kalba ant teksto anglų klb.**
- **Nenukreipkite lazerio spindulio į asmenis ar gyvūnus. Nežiūrėkite į spindulį (net ir iš tolo).** Gulsčiuo lazeris skleidžia 2 klasės lazerinį spinduliavimą pagal standartą EN 60825-1. Neatsakingai elgiantis, gali apakinti.
- **Siekiant užtikrinti saugų lazerinio gulsčiuo naudojimą ir priežiūrą, jį taisyti gali tik kvalifikuotas specialistas, naudojantis tik originalias atsargines dalis.**
- **Draudžiama gulsčiuo naudotis vaikams be suaugusių priežiūros.** Jie gali netyčia apakinti kitus asmenis.

Baterijų naudojimas ir priežiūra

a. Naudokite gulsčiuą tik su nurodyto tipo baterijomis.

Naudojant kitokias baterijas, galima susižeisti ir sukelti gaisrą.

b. Kai baterijos nenaudojamos, jas reikia laikyti atokiai nuo kitų metalinių daiktų, pavyzdžiui, sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų mažų metalinių

daiktų, kurie galėtų sujungti gnybtus. Įvykus trumpam jungimui, galima nudegti ar sukelti gaisrą.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Šia deklaracija atsakingai patvirtiname, kad gaminyje atitinka reikalavimus, nustatytus žemų įtampų direktyvos 2006/95/EB (LVD) standarte EN 60825-1: 2007.

Dėl techninių dokumentų kreiptis: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, ŠVEDIJA.

Žemiau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninių dokumentų rengimą ir gaminių atitikties patvirtinimą IKEA of Sweden AB vardu.



Christina Niemelä Ström
Komerrijos direktorė
IKEA of Sweden AB

SURINKIMAS

Baterijų įdėjimas/keitimas

Naudokite tik šarmines mangano baterijas. Norėdami atidaryti baterijų dangtelį (9), paspauskite laikiklį (8) rodyklės kryptimi ir nuimkite dangtelį. Įdėkite baterijas (parduodamos atskirai). Atkreipkite dėmesį į baterijų poliariškumą nurodytą baterijų dėkle. Visas baterijas keiskite vienu metu. Naudokite tos pačios rūšies ir galingumo baterijas.

- **Jeį gulsčiukas ilgai nenaudojamas, baterijas išimkite, nes jos per ilgą laiką gali surūdyti ir išsiliesti.**

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Prieš naudojimą

- **Saugokite lazerinį gulsčiuką nuo drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.**
- **Saugokite instrumentą nuo aukštos temperatūros ar temperatūros svyravimų.** Pavyzdžiui, nepalikite jo ilgam automobilyje. Jei smarkiai keičiasi temperatūra, prieš naudojant

palikite gulsčiuką sušilti iki aplinkos temperatūros.

- **Saugokite gulsčiuką nuo smūgių ar sutrenkimų. Tai gali pakenkti jo tikslumui.** Sutrenkus ar numetus prietaisą ant žemės, palyginkite jo parodymus pagal horizontalią ar vertikalią liniją.

Kaip įjungti ir išjungti

Lazerinis gulsčiukas įjungiamas paspaudus mygtuką ON/OFF (7).

Tik įjungus, pro išėjimo angą (4) skleidžiamas lazerinis spindulys.

- **Nenukreipkite lazerio spindulio į žmones ar gyvūnus. Nežiūrėkite į lazerio spindulį net iš tolo.**

Norėdami išjungti gulsčiuką, dar kartą paspauskite mygtuką ON/OFF (7).

- **Nepalikite įjungto įrankio be priežiūros, po naudojimo būtinai jį išjunkite.** Lazerio spindulys gali apakinti.

MATAVIMO FUNKCIJOS

Pastaba: Nurodytas matavimo tikslumas taikomas lygiuojant lazerio spindulį pagal lygiavimo matuoklius (1), (3) ir (5).

Lazerinio gulsčiuko padėties nustatymas

Kad lazerinis gulsčiukas matuotų tiksliai, svarbu tinkamai jį laikyti.

Matavimai bus tikslūs, jei teisinga bus gulsčiuko padėtis:

- Matuojant lazeriniu gulsčiuoku horizontaliai (1), aliuminė jo atrama (2) turi būti nukreipta žemyn.
- Matuojant vertikaliai (3), žemyn turi būti nukreipta lazerinio spindulio išėjimo anga (4).

Lygiavimas pagal lazerio liniją

Horizontalus lygiavimas (žr. A pav.):

Priglauskite du lazerinio gulsčiuko atraminius taškus (6) prie sienos, naudodami smeigtukus (nepridedami), arba magnetais (11) ant magnetinio paviršiaus. Aliumininė gulsčiuko atrama (2) turi būti nukreipta žemyn. Lygiuokite lazerinį gulsčiuką horizontaliai gulsčiuko lygio matuokliu (1). Pagal horizontalią lazerio liniją galima, pavyzdžiui, kabinti paveikslus ar kloti plyteles.

Vertikalus lygiavimas (žr. B pav.): Priglauskite du lazerinio gulsčiuko atraminius taškus (6) prie sienos, naudodami smeigtukus (nepridedami), arba magnetais (11) ant magnetinio paviršiaus. Lazerinio spindulio išėjimo anga (4) turi būti nukreipta žemyn. Lygiuokite lazerinį gulsčiuką vertikalčiai gulsčiuko lygio matuokliu (3). Pagal vertikalią lazerio liniją galima lygiuoti, pavyzdžiui, spintelių viršų ar apačią.

Lygiavimas 45 laipsnių kampu (žr. C pav.): Priglauskite du lazerinio gulsčiuko atraminius taškus (6) prie sienos, naudodami smeigtukus (nepridedami), arba magnetais (11) ant magnetinio paviršiaus. Lygiuokite lazerinį gulsčiuką horizontalčiai gulsčiuko lygio matuokliu (5).

Horizontalių/vertikalių linijų matavimas gulsčiuku be lazerinio spindulio

Lazeriniu gulsčiuku galima tikrinti horizontalias ar vertikalias linijas, pavyzdžiui, norint lygiai pastatyti indaplovę ar šaldytuvą, kaip ir bet kuriuo kitu statybiniu gulsčiuku. Aliumininę lazerinio gulsčiuko atramą (2) priglauskite prie tikrinamo paviršiaus. Matuojant horizontaliai, aliumininė atrama (2) turi būti nukreipta žemyn. Vertikalčiai matuodami glauskite gulsčiuką taip, kad lazerinio spindulio išėjimo anga (4) būtų nukreipta žemyn.

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

Prieš naudojant lazerinį gulsčiuką, visada atidžiai jį apžiūrėkite. Jei matomi gulsčiuko išoriniai pažeidimai ar atsilaisvinę jo dalys, instrumentas gali veikti netiksliai.

Laikykite švarioje ir sausoje vietoje, kad būtų užtikrintas tinkamas ir saugus gulsčiuko naudojimas.

Nuvalykite nešvarumus ar nuosėdas minkšta, vandeniu sudrėkinta šluoste. Nenaudokite jokių valymo priemonių ar tirpiklių.

SAUGAUS GAMTAI ATLIEKŲ TVARKYMO NURODYMAI

Saugokime gamtą

Informacija (buitiniams vartotojams) apie atsakomybę už saugų gamtai atliekų tvarkymą pagal direktyvą dėl elektrinių ir elektroninių atliekų.



Šiuo ženklu pažymėtų elektrinių ir elektroninių gaminių negalima sunaikinti kaip buitinių atliekų. Siekiant užtikrinti, kad tokie gaminiai bus tinkamai sunaikinti, valomi, panaudojami ar perdirbami, prašome pristatyti juos į specialius surinkimo punktus, kur juos priims be jokio mokesčio. Kai kuriose šalyse gali būti prašoma grąžinti juos pardavėjui įsigyjant naujus tokius pačius gaminius. Tinkamai tvarkant tokias atliekas, tausojami išteklių ir nuo šalutinių poveikių, kurių galima tikėtis aplaidžiai juos naudojant ir sunaikinant, žmogaus sveikatai ir aplinkai. Dėl informacijos apie artimiausius surinkimo punktus prašome kreiptis į vietos institucijas. Pagal šalies įstatymus gali būti numatytos baudos už netinkamą tokių atliekų tvarkymą.

Sugadintų ar išsekusių baterijų atliekų tvarkymas

Panaudotų baterijų negalima tvarkyti kaip buitinių atliekų. Pagal aplinkosaugos reikalavimus panaudotos ar sugedę baterijos turi būti pristatomos į baterijų surinkimo vietas ar jų atliekų tvarkymo įmones. Pažeidus šiuos reikalavimus, galimos baudos.

Informacija apie atliekų tvarkymą vartotojams ne Europos Sąjungos šalyse



Šis ženklas galioja tik Europos Sąjungos šalyse. Jei norite sunaikinti šiuos gaminius, dėl informacijos apie tinkamus atliekų tvarkymo būdus prašome kreiptis į vietos institucijas ar platintoją.

FIXA nível a laser**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

Raio de acção até aprox.: 3 m

Tipo de laser: 635 nm

Classe de laser: 2

<1 mW potência de saída de laser

Precisão de nivelamento: $\leq \pm 1,4$ mm/m

Peso: 100g

COMPONENTES

A numeração dos componentes refere-se à imagem do nível a laser da página ilustrada.

1. Nível de bolha para nivelamento horizontal.
2. Superfície de apoio em alumínio.
3. Nível de bolha para nivelamento vertical.
4. Abertura de saída para o raio laser.
5. Nível de bolha para nivelamento a 45°.
6. Pontos de apoio.
7. Interruptor para ligar/desligar.
8. Fecho da tampa do compartimento da pilha.
9. Tampa do compartimento da pilha.
10. Sinal de aviso do laser.
11. Ímanes.

ÁREAS DE UTILIZAÇÃO

Este aparelho de medição foi desenhado para determinar e mostrar linhas horizontais, verticais e de ângulos de 45°. Além disso, é adequado para controlar linhas de prumo e partições horizontais ou superfícies.

Este nível a laser é adequado para ser utilizado em espaços fechados.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA**Instruções de segurança**

Não coloque o aparelho de medição próximo de pessoas que tenham um pacemaker. Os ímanes (11) geram um campo magnético que pode perturbar o funcionamento do pacemaker.

- **Mantenha o aparelho de medição afastado de suportes de dados magnéticos e equipamento magneticamente sensível.** Os ímanes (11) podem provocar uma perda de dados irreversível.

Devem ler-se as instruções por completo a fim de poder trabalhar com o aparelho de medição sem perigo e em segurança. Assegure-se de que os sinais de aviso indicados no nível a laser estão sempre legíveis. GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

- **Atenção: em caso de utilizar alguns dispositivos de utilização e ajuste diferentes dos aqui indicados, ou caso siga um procedimento diferente, tal pode originar uma exposição perigosa à radiação.**
- **O aparelho de medição é fornecido com um sinal de aviso em inglês (na imagem do aparelho de medição corresponde ao número 10).**



- **Antes de colocá-lo a funcionar pela primeira vez, cole por cima do sinal em inglês, o sinal de aviso no seu idioma local.**
- **Não direcione o raio laser para pessoas ou animais, nem olhe directamente para o laser, mesmo a uma grande distância.** Este aparelho de medição gera radiação laser de EN 60825-1. Poderia cegar involuntariamente outras pessoas.
- **A reparação do aparelho de medição deve ser feita apenas por especialistas e com peças de substituição originais, a fim de garantir a segurança da ferramenta.**
- **Não deixe que crianças utilizem o nível a laser sem supervisão.** Poderiam cegar involuntariamente outras pessoas.

Uso e manutenção da ferramenta a pilhas

a. Utilize o aparelho de medição apenas com as pilhas especificamente indicadas.

A utilização de qualquer outro tipo de pilhas poderia provocar danos ou um incêndio.

b. Quando não utilizar as pilhas mantenha-as afastadas de outros objectos de metal, como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal que possam criar conexões entre os pólos. Caso se produza uma conexão de pólos, poderá provocar queimaduras ou um incêndio.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

É da nossa inteira responsabilidade que este produto está em conformidade com as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60825-1: 2007, de acordo com as disposições da directiva 2006/95/EC sobre Baixa Voltagem.

Documentação técnica disponível em: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, Suécia.

O subscritor deste documento é responsável pela recompilação da documentação técnica faz esta declaração em nome da IKEA of Sweden AB.



Christina Niemelä Ström
Business Area Manager
IKEA of Sweden AB.

MONTAGEM

Inserir/substituir a bateria

Use exclusivamente pilhas alcalinas de manganésio. Para abrir a tampa do compartimento, pressione o fecho (9) na direcção da seta e retire a tampa. Tenha em conta a polaridade indicada no compartimento das baterias. Substitua sempre todas as pilhas ao mesmo tempo. Utilize pilhas do mesmo fornecedor e de igual capacidade.

- **Retire as pilhas do aparelho de medição, quando não o utilizar durante um longo período de tempo.** Após algum tempo sem serem usadas, as pilhas podem ficar danificada e descarregar.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Funcionamento Inicial

- **Proteja o nível a laser da humidade e dos raios directos do sol.**
- **Não exponha o nível a laser a temperaturas extremas ou a variações de temperatura.** Por exemplo, não o deixe em veículos por períodos prolongados. Em caso de grandes variações de temperatura, deixe que o nível a laser se ajuste à temperatura ambiente antes de o utilizar.
- **Evite choques ou deixar cair o nível a laser.** Em caso de danos, a exactidão do nível a laser pode ficar comprometida. Depois de uma queda ou de um choque, compare a linha laser com uma linha de horizonte que conheça ou com uma linha de referência vertical.

Ligar e Desligar

Para ligar o nível a laser, prima o botão On/Off (7). Assim que estiver ligado, o nível a laser envia um feixe de luz laser pelo orifício de saída (4).

- **Não direcione o raio laser directamente a pessoas ou animais e não olhe directamente para o raio laser, nem mesmo a uma grande distância.**

Para desligar o nível a laser, volte a premir o botão On/Off (7).

- **Não deixe o nível a laser sem supervisão e desligue-o sempre depois de o utilizar.** Existe o perigo de que outras pessoas possam cegar devido ao raio laser.

FUNÇÕES DE MEDIÇÃO

Nota: A precisão de nivelamento especificado aplica-se ao alinhamento do raio laser referente aos níveis (1), (3) e (5).

Posicionar o nível a laser

Para o alinhamento preciso com os níveis, a posição do nível a laser é de grande importância.

A precisão de nivelamento especificada só é conseguida se o nível a laser estiver correctamente posicionado:

- Para o alinhamento horizontal com o nível (1), a superfície de apoio em alumínio (2) do nível a laser tem de estar virada para baixo.
- Para o alinhamento vertical com o nível (3), o orifício de saída para o raio laser (4) tem de estar virado para baixo.

Alinhamento com a Linha Laser

Alinhamento Horizontal (consulte a figura A): Posicione o nível a laser com os dois pontos de apoio (6) apoiados na parede com a ajuda de pinos (não incluídos) ou numa superfície magnética com a ajuda dos ímans (11). A superfície de apoio em alumínio (2) do nível a laser tem de estar virada para baixo. Alinhe o nível a laser horizontalmente com a ajuda do nível (1). Molduras ou azulejos, por exemplo, podem ser alinhados pela linha laser horizontal.

Alinhamento Vertical (consulte a figura B): Posicione o nível a laser com os dois pontos de apoio (6) apoiados na parede com a ajuda de pinos (não incluídos) ou superfície magnética com a ajuda dos ímans (11). O orifício de saída do raio laser (4) tem de estar virado para baixo. Alinhe o nível a laser verticalmente com a ajuda do nível (3). Armários de chão ou de parede, por exemplo, podem ser alinhados pela linha laser vertical.

Alinhamento a 45 graus (consulte a figura C): Posicione o nível a laser com os dois pontos de apoio (6) apoiados à parede com a ajuda de pinos (não incluídos) ou numa superfície magnética com a ajuda dos ímans (11). Alinhe o nível a laser horizontalmente com a ajuda do nível (5).

Verificar linhas horizontais/ verticais com o nível sem utilizar o raio laser.

O nível pode também utilizar-se para verificar a horizontalidade e a verticalidade, ao colocar, por exemplo, uma máquina de lavar ou um frigorífico. Coloque a superfície de apoio de alumínio (2) do nível sobre a superfície a verificar. Ao colocá-lo sobre superfícies horizontais, a superfície de apoio de alumínio (2) deverá ficar virada para baixo. Quando colocá-lo sobre superfícies verticais, a abertura de saída do raio laser (4) deverá estar virada para baixo.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Verifique o nível a laser antes de cada utilização. Em caso de danos visíveis ou de peças soltas no interior do nível a laser, fica comprometido um funcionamento seguro. Mantenha sempre limpo e seco o nível a laser para trabalhar de forma segura e eficaz. Limpe o aparelho com um pano suave, humedecido com água. Não utilize detergentes de limpeza.

COMO FAZER QUANDO O APARELHO DEIXA DE FUNCIONAR

Ajudar a proteger o ambiente

Informação (para particulares) relativa ao tratamento de resíduos eléctricos e electrónicos de acordo com a Directiva REEE.



Este símbolo nos produtos eléctricos e electrónicos e a documentação que os acompanha indica que estes produtos não se podem colocar nos resíduos domésticos. Para um tratamento, recuperação e reciclagem adequadas devem colocar-se gratuitamente nos pontos de recolha apropriados. Nalguns países, estes produtos podem ser entregues em pontos de venda quando se compra um produto novo equivalente. Ao desfazer-se destes produtos da forma adequada, está a contribuir para economizar os valiosos recursos naturais e evitar os efeitos negativos que uma gestão irresponsável de resíduos tem sobre a saúde e o

meio ambiente. Contacte, por favor, as autoridades competentes para se informar sobre o ponto de recolha REEE mais próximo. Não respeitar a legislação local sobre como se desfazer de um produto eléctrico ou electrónico que já não funciona pode ser passível de uma multa ou outro tipo de pena.

O que fazer com as pilhas gastas ou danificadas?

Não deite as pilhas gastas nos resíduos domésticos. De acordo com a lei, quando estão gastas ou em más condições devem ser colocadas no ponto de recolha adequado ou entregues a uma empresa que faça a sua gestão. O não cumprimento destas regras pode ser passível de multa ou outro tipo de pena.

Informação sobre como proceder quando o aparelho deixa de funcionar para países fora da União Europeia.



Este símbolo aplica-se apenas dentro da União Europeia. Para mais informação sobre a forma correcta de como proceder quando o aparelho deixa de funcionar, por favor contacte as autoridades ou organizações competentes do seu país.

FIXA nivelă cu laser**SPECIFICAȚII TEHNICE**

Intervalul de lucru aproximativ: 3 m

Tip laser: 635 nm

Clasa laser: 2

<1 mW voltaj laser

Precizie de măsurare: $\leq \pm 1,4$ mm/m

Greutate: 100g

LISTA DE CARACTERISTICI:

Enumerarea caracteristicilor produsului de mai jos se referă la ilustrarea nivelei cu laser din pagina cu imagini.

1. Nivelă pentru aliniere orizontală
2. Suprafață de susținere din aluminiu
3. Nivelă pentru aliniere verticală.
4. Orificiu de ieșire pentru fasciculul laser
5. Nivelă pentru aliniere de 45 de grade
6. Puncte de susținere
7. Întrerupător On/Off
8. Clapa orificiului pentru baterie.
9. Orificiu pentru baterie.
10. Eticheta de avertizare pentru laser
11. Magneți

DOMENII DE UTILIZARE

Nivela cu laser se poate utiliza pentru determinarea sau indicarea liniilor orizontale, verticale sau de 45 de grade exacte și este potrivită și pentru verificarea firelor de plumb și partajărilor sau suprafețelor orizontale. Nivela cu laser se potrivește exclusiv pentru funcționare în spații de lucru închise.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ**Instrucțiuni de siguranță pentru nivela cu laser**

Ține nivela cu laser departe de stimulatoare cardiace. Magneții (11) generează un câmp care poate afecta funcția stimulatoarelor cardiace.

- **Ține nivela cu laser departe de mediile de date magnetice și de echipamentul sensibil din punct de vedere magnetic.** Efectul magneților (11) poate conduce la pierderea ireversibilă a datelor.

Utilizarea în siguranță a nivelei cu laser este posibilă numai după citirea în întregime a informațiilor despre funcționare și siguranță și respectarea cu strictețe a instrucțiunilor cuprinse în acestea. Etichetele de avertizare de pe nivela cu laser trebuie să fie întotdeauna ușor de recunoscut. PĂSTREAZĂ INSTRUCȚIUNILE.

- **Atenție - Utilizarea altui echipament de operare sau ajustare sau aplicarea altor metode de procesare decât cele menționate aici poate conduce la expunerea periculoasă la radiații.**
- **Nivela cu laser se livrează cu o etichetă de avertizare în limba engleză (marcată cu numărul (10) în ilustrația cu nivela cu laser de pe pagina cu imagini).**



- **Înainte de a pune nivela în funcțiune pentru prima dată, lipește eticheta furnizată în limba ta peste eticheta de avertizare în limba engleză.**
- **Nu îndrepta fasciculul laser spre persoane sau animale și nu privi în direcția acestuia (nici chiar de la distanță).**
 Nivela cu laser produce o radiație laser clasa 2 conform EN 60825-1. Aceasta poate cauza orbirea neintenționată a altor persoane.
- **Repară nivela cu laser numai prin intermediul specialiștilor calificați folosind piese de schimb originale pentru a menține siguranța nivelei.**
- **Nu lăsa copiii să utilizeze nivela cu laser nesupravegheați pentru că ar putea provoca orbirea neintenționată a altor persoane.**

Utilizarea și îngrijirea bateriilor

a. **Utilizează nivelele cu laser numai cu baterii proiectate special.**

Utilizarea altor baterii poate crea riscul de rănire sau incendiu.

b. **Când bateriile nu sunt în uz, păstrează-le departe de alte obiecte de metal, precum agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte mici de metal care pot asigura legătura dintre cele două terminale.**

Legătura dintre terminalele bateriei poate provoca arsuri sau un incendiu.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Declarăm pe propria răspundere că acest produs este conform următorului standard sau document standardizat: EN 60825-1: 2007, în conformitate cu prevederile directivei 2006/95/CE pentru tensiune redusă.

Documentația tehnică la: IKEA of SWEDEN AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, SUECIA.

Subsemnata este responsabilă de complierea documentației tehnice și face această declarație în numele IKEA of Sweden AB.



Christina Niemelä Ström
Business Area Manager
IKEA of Sweden AB

ASAMBLARE

Introducerea/Înlocuirea bateriilor

Se utilizează numai baterii alcaline cu mangan. Pentru a deschide compartimentul pentru baterii (9), apasă clapeta în direcția săgeții și scoate carcasa bateriilor. Introdu bateriile (vândute separat). Atenție la polaritatea corectă a bateriilor conform reprezentării din compartimentul pentru baterii. Înlocuiește întotdeauna toate bateriile în același timp. Utilizează numai baterii de la același producător și cu capacitate identică.

- **Scoate bateriile din nivela cu laser atunci când o folosești pentru un timp îndelungat.** Dacă sunt depozitate mai mult timp, bateriile pot rugini și se pot descărca.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Punere în funcțiune

- **Protejează nivela cu laser de umezeală și iradiațiile solare directe.**
- **Nu supune nivela cu laser la temperaturi extreme sau la variații de temperatură.** De exemplu, nu o lăsa în vehicule pentru perioade lungi de timp. În cazul unor variații mari de temperatură, permite nivelei cu laser să se adapteze la temperatură înainte de a o pune în funcțiune.
- **Evită impactul cu o greutate și nu o scăpa din mână.** Deteriorarea nivelei cu laser îi poate afecta precizia. După un impact cu o greutate sau un șoc, compară linia laserului cu o suprafață orizontală cunoscută sau o linie verticală de referință.

Pornire și oprire

Pentru a porni nivela cu laser, apasă întrerupătorul On/Off. (7). Imediat după pornire, nivela trimite un fascicul laser prin orificul de ieșire (4).

- **Nu îndrepta fasciculul laser spre persoane sau animale și nu privi în direcția acestuia, nici chiar de la o distanță mare.**

Pentru a opri nivela cu laser, apasă întrerupătorul On/Off (7) din nou.

- **Nu lăsa nivela cu laser în funcțiune nesupravegheată și întrerupe funcționarea imediat după utilizare.** Alte persoane ar putea orbi din cauza fasciculului laser.

FUNCȚII DE MĂSURARE

Notă: Precizia de măsurare specificată a nivelei se aplică pentru alinierea fasciculului laser, cu referire la nivelele (1), (3) și (5).

Poziționarea nivelei cu laser

Pentru alinierea exactă cu nivele, poziția nivelei cu laser este importantă.

Precizia de măsurare specificată se realizează doar atunci când nivela cu laser este poziționată corect:

- Pentru alinierea orizontală cu nivela (1), suprafața de suport din aluminiu (2) a nivelei cu laser trebuie să fie așezată cu fața în jos.
- Pentru alinierea verticală cu nivela (3), orificiul de ieșire pentru fasciculul laser (4) trebuie să fie cu fața în jos.

Alinierea cu linia de laser

Aliniere orizontală (vezi figura A): Poziționează nivela cu laser cu două cele două puncte de susținere (6) față de perete cu ajutorul știfturilor (nu sunt incluse) sau pe o suprafață magnetică cu ajutorul magneților (11). Suprafața de susținere din aluminiu (2) a nivelei cu laser trebuie să fie cu fața în jos. Aliniază nivela cu laser orizontal cu ajutorul laserului. Ramele de tablouri sau plăcile ceramice, de exemplu, se pot alinia de-a lungul liniei de laser orizontale.

Aliniere verticală (vezi figura B): Poziționează nivela cu laser cu cele două puncte de susținere (6) față de perete cu ajutorul știfturilor (nu sunt incluse) sau pe o suprafață magnetică cu ajutorul magneților (11). Orificiul de ieșire a fasciculului de laser (4) trebuie să fie cu fața în jos. Aliniază nivela cu laser vertical cu ajutorul laserului (3). Corpurile superioare și inferioare, de exemplu, se pot alinia de-a lungul liniei de laser verticale.

Aliniere de 45 de grade (vezi figura C): Poziționează nivela cu laser cu cele două puncte de susținere (6) față de perete cu ajutorul știfturilor (nu sunt incluse) sau pe o suprafață magnetică cu ajutorul magneților (11). Aliniază nivela cu laser orizontal cu ajutorul laserului (5).

Verificarea liniilor orizontale/ verticale cu nivele fără fascicul laser

Nivela cu laser se poate utiliza ca o nivelă pentru antreprenori pentru verificarea liniilor orizontale sau verticale, ex. pentru instalarea la nivel a unei mașini de spălat sau a unui frigider. Așează nivela cu laser cu suprafața de

susținere cu aluminiu (2) față în față cu suprafața de verificat. La poziționarea nivelei față de suprafețe orizontale, suprafața de susținere de aluminiu (2) trebuie să fie cu fața în jos. La poziționarea față de suprafețe verticale, orificiul de ieșire pentru fasciculul laser (4) trebuie să fie cu fața în jos.

ÎNTREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

Verifică nivela înainte de fiecare utilizare. În cazul unor deteriorări vizibile sau a unor componente instabile în interiorul nivelei cu laser, funcția de siguranță nu mai este asigurată. Păstrează nivela cu laser curată și uscată tot timpul pentru a asigura o funcționare corespunzătoare și în siguranță. Șterge orice impurități cu o cârpă moale înmuiată în apă. Nu utiliza agenți de curățare sau solvenți.

PROTECȚIA MEDIULUI

Protecția mediului

Informații (pentru utilizatorii particulari) despre casarea ecologică a echipamentelor electrice și electronice în conformitate cu directiva DEEE (Deșeuri Echipamente Electrice și Electronice).



Acest simbol care apare pe produsele electrice și electronice și documentația care le însoțește indică că acestea nu pot fi casate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Produsele trebuie duse la un punct de colectare special desemnat și primite gratuit pentru a fi tratate, recuperate și reciclate în mod corespunzător. În anumite țări, produsele pot fi de asemenea returnate la punctul de vânzare la achiziționarea unui produs echivalent nou. Prin casarea acestui produs în mod adecvat ajuți la salvarea resurselor naturale valoroase și eliminarea efectelor negative pe care evacuarea și gestionarea iresponsabilă a deșeurilor le poate avea asupra sănătății și mediului. Contactează autoritățile relevante din orașul tău pentru informații despre cel mai apropiat punct de colectare DEEE. Eliminarea acestui tip de deșeuri în mod necorespunzător

este pasibilă de amendă sau altă penalizare conform legii.

Aruncarea bateriilor consumate sau defecte

Nu arunca bateriile consumate împreună cu deșeurile menajere. Conform legii, bateriile defecte sau consumate trebuie să fie duse la cel mai apropiat punct de colectare pentru baterii sau la o companie de gestionare a bateriilor. Nerespectarea acestor reglementări e pasibilă de amendă sau altă penalizare.

Informații despre eliminarea deșeurilor pentru utilizatorii din țări în afara Uniunii Europene.



Acest simbol se aplică numai în cadrul Uniunii Europene. Contactează autoritățile relevante sau retailerul din țara ta pentru informații despre metoda corectă de eliminare a acestui produs.

FIXA laserová vodováha**TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE**

Dosah približne: 3 m

Typ lasera: 635 nm

Trieda lasera: 2

<1 mW výstupná sila lasera

Presnosť: $\leq \pm 1,4$ mm/m

Váha: 100 g

ZOZNAM ŠPECIFIKÁCIÍ

Zobrazené očíslované
produktové funkcie sa vzťahujú
na laserovú vodováhu.

1. Vodováha na horizontálne polohy
2. Hliníkový povrch
3. Vodováha na vertikálne polohy
4. Výstupy pre laserový lúč
5. Vodováha do 45 stupňových polôh
6. Oporné body
7. Vypínanie a zapínanie
8. Zástrčka
9. Vrchtnák batérie
10. Kontrolka lasera
11. Magnety

OBLASTI POŽITIA

Vodováhu možno použiť na rozpoznanie
či označenie horizontálnych,
vertikálnych a 45 stupňových
polôh a tiež je vhodná ako olovnica
či horizontálna priečka.

Vodováhu možno používať na funkcie,
ktoré sú priložené v zozname.

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ
POKYNY****Bezpečnostné pokyny pre
laserovú vodováhu****Laserovú vodováhu udržujte
mimo dosahu kardio stimulátorov.**

Magnety (11) generujú magnetické
pole, ktoré by mohlo narušiť
funkčnosť kardio stimulátora.

- **Laser nedržte v blízkosti
magneticky senzitívnych
zariadení.** Magnetický účinok by
mohol zapríčiniť nezvratnú stratu dát.

S laserovou vodováhou je možné narábať jedine, ak ste si podrobne prečítali pokyny a striktne ich dodržiavate. Nikdy nezanedbávajte na laseri výstražné znamenia. **POKYNY SI USCHOVAJTE.**

- **Pozor** - ak so zariadením počas prevádzky narábate inak, ako sa odporúča, môžete sa vystaviť nebezpečenstvu ožiarenia.
- Kontrolka na laserovej vodováhe sa zobrazuje v anglickom jazyku (zobrazením čísla 10 v ilustráciách na grafickej stránke).



- **Predtým, ako po prvýkrát uvediete zariadenie do prevádzky, prelepte anglickú výstražnú kontrolku nálepkou v lokálnom jazyku.**
- **Laserový lúč nesmerujte priamo na osoby alebo zvieratá ani nevystavujte sami seba laserovému žiareniu (ani len z diaľky).** Laser vydáva žiarenie triedy 2 podľa smernice EN 60825-1, ktoré by mohlo zapríčiniť oslepnutie.
- **Opravu lasera prenechajte vždy kvalifikovanému odborníkovi, použite len originálne súčiastky.** Tak zabezpečíte bezpečnú úroveň prevádzkového žiarenia.
- **Nedovoľte deťom, aby sa bez dozoru hrali s laserom.** Mohli by ostatným zapríčiniť oslepnutie.

Použitie a údržba batérie

a. Do laserovej vodováhy používajte jedine vyhradený druh batérií. Použitie akýchkoľvek iných batérií by mohlo spôsobiť zranenie alebo požiar.

b. Ak sa batérie momentálne nepoužívajú, udržiavajte ich mimo dosahu kovových predmetov, ako sponiek na dokumenty, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré by mohli

spolu zreagovať. Skratovanie batérií by mohlo spôsobiť požiar.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že výrobok je v zhode s nasledujúcou smernicou: EN 60825-1: 2007, v súlade so smernicou o nízkom napätí 2006/95/EC.

technická dokumentácia: IKEA of Swedeb AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Älmhult, Švédsko.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technickej dokumentácie a vykonáva toto vyhlásenie v mene IKEA of Sweden.



Christina Niemelä Ström
Business Area Manager
IKEA of Sweden AB

MONTÁŽ

Vkladanie/výmena batérií

Používajte výhradne alkalické, mangánové batérie. Ak chcete otvoriť kryt batérie (9), stlačte západku (8) v smere šípky a otvorte vrchnák batérie. Vložte batériu (predáva sa samostatne). Dávajte pozor na správnu polaritu batérie podľa označenia miesta pre batérie. Vždy vymeňte všetky batérie naraz. Používajte iba batérie jednej značky a rovnakej kapacity.

- **Vyberte batérie z laserovej vodováhy, keď ich dlhšiu dobu nepoužívate.** Počas dlhodobého skladovania môžu batérie korodovať alebo sa vybiť.

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Uvedenie do prevádzky

- **Laserovú vodováhu chráňte pred vlhkosťou a slnečným žiarením.**
- **Nevystavujte laserovú vodováhu extrémnym teplotám alebo teplotným zmenám.** Napríklad, vodováhu nenechávajte dlho na vozidlách. V prípade veľkých teplotných rozdielov umožnite laseru, aby sa teplotne aklimatizoval.

- **Vyhňte sa pádom, nárazom laserovej vodováhy.** Poškodenie laserovej vodováhy môže zapríčiniť jej nefunkčnosť. Ak však dôjde ku pádu zariadenia, porovnajte niveláciu lasera so známou horizontálnou alebo vertikálnou referenčnou líniou.

Zapnutie alebo vypnutie

Ak chcete laserovú vodováhu zapnúť, stlačte tlačidlo ON / OFF (7). Ihneď po zapnutí, laserová vodováha vysiela laserový lúč z výstupu otvoru (4).

- **Nemierte laserovým lúčom na osoby alebo zvieratá a nepozerajte do laserového lúča sami, a to ani z veľkej diaľky.**

Ak chcete vypnúť laserovú vodováhu, stlačte tlačidlo ON / OFF (7) znovu.

- **Nenechávajte zapnutý laser bez dozoru a vypnite laser vodováhy po každom použití.** Iné osoby môžu byť laserovým lúčom oslepené.

MERANIE

Poznámka: Úroveň nivelácie možno zistiť vyrovaním laserového lúča v súlade s pozíciami vodováhy, ktoré sú zobrazená na (1), (3) a (5).

Umiestnenie laserovej vodováhy

Umiestnenie a pozícia laserovej vodováhy je veľmi dôležitá pre jej správne fungovanie. Správnosť umiestnenia vodováhy docielite jedine tým, ak vodováhu správne umiestnite.

- V horizontálnych polohách vodováhy (1), hliníková podpera (2) lasera smeruje nadol.
- Vo vertikálnych polohách vodováhy (3), hliníková podpera (4) lasera smeruje nadol.

Vyrovnanie úrovne lasera

Vodorovné zarovnanie (pozri obrázok A): Umiestnite laserovú vodováhu pomocou dvoch oporných bodov (6) k stene pomocou kolíkov (nie sú súčasťou balenia) alebo na magnetický povrch pomocou magnetov (11). Hliníkové nosné plochy (2) laserovej vodováhy musia smerovať dole. Pomocou vodováhy preveríte horizontálnu niveláciu (1). Rámy alebo dlaždice môžu byť, napríklad, zarovnané pozdĺž horizontálnej laserovej línie.

Zvislé zarovnanie (pozri obr B):

Umiestnite laserové vodováhy pomocou dvoch nosných bodov (6) na stenu pomocou kolíkov (nie sú súčasťou balenia) alebo na magnetický povrch pomocou magnetov (11). Výstupný otvor pre laserový lúč (4) musí smerovať dolu. Pomocou vodováhy preveríte vertikálnu niveláciu (3). Horné a spodné skrinky, ako napríklad, môžu byť zarovnané pozdĺž vertikálnej laserovej línie.

Zarovnanie na 45 stupňov (pozri obr C): Umiestnite laserovú vodováhu na dva nosné body (6) na stenu pomocou kolíkov (nie sú súčasťou balenia) alebo na magnetický povrch pomocou magnetov (11). Pomocou vodováhy preveríte pozíciu (5).

Vodováha slúži na kontrolu horizontálnych/vertikálnych pozícií bez použitia laserového lúča

Laserová vodováha sa používa na kontrolu horizontálnych a vertikálnych línií, napríklad pri dispozícii chladničky alebo práčky. Ak chcete preveriť, či je povrch naozaj rovný, položte laserovú vodováhu s hliníkovou podperou oproti povrchu, ktorý chcete preskúmať. Umiestnením vodováhy oproti horizontálnemu povrchu musí hliníková podpera (2) smerovať nadol. Vo vertikálnej pozícii výstup laserového lúča musí smerovať nahor.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Pred každým použitím laserovú vodováhu vždy skontrolujte. V

prípade viditeľného poškodenia alebo straty súčiastok vnútri vodováhy, nie je bezpečné vodováhu opätovne používať. Vždy udržiajte laser čistý a suchý, aby ste zabezpečili jeho bezpečnú a náležitú prevádzku. Vždy utrite vodováhu jemnou utierkou navlhčenou vo vode. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky.

POKYNY K LIKVIDÁCII

Pomáhajte chrániť životné prostredie

Informácie (pre súkromné domácnosti) týkajúce sa šetrnej likvidácie elektrických a elektronických zariadení

v súlade so smernicou WEEE (Likvidácia elektrických a elektronických zariadení).



Symbol na elektrických a elektronických zariadeniach a sprievodná dokumentácia uvádzajú, že tieto výrobky nesmú byť likvidované v bežnom odpade domácnosti. Namiesto toho, výrobky je nutné odnieść na miesto, kde budú bezplatne zlikvidované, ošetrované, recyklované, znovu použité náležitým spôsobom. V niektorých krajinách je umožnené výrobkom, aby sa opäť vrátili do obehu ako nový výrobok. Likvidáciou výrobku náležitým spôsobom pomáhate chrániť prírodné zdroje a eliminujete negatívne efekty, ktoré spôsobuje nezodpovedná likvidácia a manažment odpadu na ľudské zdravie a životné prostredie. Ak sa chcete dozvedieť viac o WEEE, kontaktujte, prosím, lokálne úrady. Nedodržaním pravidiel takejto likvidácie odpadu môžete byť pokutovaní.

Likvidácia použitých alebo poškodených batérií

Použité batérie nevyhadzujte do bežného odpadu s ostatnými položkami. V súlade s miestnym právom, použité batérie je nutné odnieść na najbližšie zberné miesto pre batérie alebo do náležitej spoločnosti. Nedodržanie týchto pravidiel môže viesť k vystaveniu pokuty .

Informácie o likvidácii výrobku pre užívateľov z krajín mimo Európskej únie.



Symbol vyjadruje súlad s Európskou úniou. Ak chcete získať viac informácií o likvidácii výrobku, kontaktujte, prosím, miestne úrady alebo lokálneho predajcu.

FIXA лазерен нивелир**ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Приблизителен обхват: 3 м.

Вид на лазера (дължина на вълната): 635 nm

Клас: 2

Мощност на излъчване: <1 mW

Точност: $\leq \pm 1.4$ мм/м

Тегло: 100 гр

СПИСЪК НА ДЕТАЙЛИТЕ

Посоченото номериране на детайлите отразява илюстрацията на лазерен нивелир на страницата с графични изображения:

1. Нивелир за хоризонтално изравняване
2. Алуминиева опорна повърхност
3. Нивелир за вертикално изравняване
4. Изходен отвор за лазерния лъч
5. Нивелир за ъгъл 45 градуса
6. Опорни точки
7. Ключ за включване/изключване
8. Езиче за капака на батериите
9. Капак на батериите
10. Предупредителен етикет
11. Магнити

Сфери на приложение

Лазерният нивелир може да се използва за определяне и обозначаване на точни хоризонтални, вертикални и 45-градусови линии и за проверка на отвесни линии и хоризонтални прегради или повърхности. Той е подходящ само за употреба в затворени работни пространства.

**ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ
ЗА БЕЗОПАСНОСТ****Инструкции за безопасност**

Дръжте лазерния нивелир далеч от кардио пейсмейкъри, тъй като функцията им може да бъде нарушена от магнитите

(11) на нивелира, които създават собствено поле.

- **Дръжте лазерния нивелир далеч от магнитни носители на данни и чувствително на магнитни полета оборудване.** Ефектът на магнитите (11) може да причини необратима загуба на данни.

Безопасна работа с лазерния нивелир е възможна само след пълното изчитане на инструкциите за употреба и безопасност и стриктното им следване. Предупредителните етикети на лазерния нивелир трябва да се поддържат ясно разпознаваеми. ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

- **Внимание - Употребата на допълнително оборудване или приложението на различни техники от описаните тук могат да доведат до опасно излагане на радиоактивни лъчи.**
- **Лазерният нивелир се доставя с предупредителен етикет на английски език (означен с номер 10 в илюстрацията на страницата с графични изображения).**



- **Преди да го използвате за първи път, залепете приложения стикер с вашия собствен език върху етикета на английски.**
- **Не насочвайте лазерния лъч към хора или животни и не се взирайте в него (дори и от разстояние).** Лазерният лъч в този нивелир е клас 2 според класификацията в EN 60825-1. При неспазване на инструкциите с него можете неволно да причините слепота у други хора.
- **Лазерният нивелир трябва да се предава за поправка само при квалифициран специалист, който използва оригинални резервни части.**

Така ще гарантирате, че той функционира безопасно.

- **Не допускайте деца да използват лазерния нивелир без надзор.** Те могат неволно да увредят зрението на други хора.

Батерии - употреба и грижа

а. Използвайте лазерни нивелири само със специално указаните батерии. Употребата на всякакви други батерии може да създаде опасност от нараняване и възпламеняване.

б. Когато не използвате батериите, дръжте ги далеч от метални предмети като кламери, монети, ключове, винтове или други дребни метални предмети, които могат да създадат връзка между единия и другия край на батерията и така да доведат до изгаряне или възпламеняване.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Декларираме и носим еднолична отговорност за това, че този артикул отговаря на следния стандарт или на изискванията в документ за стандартизация: EN 60825-1: 2007 в съответствие с изискванията, посочени в директива 2006/95/ЕС за нисковолтажни изделия.

Техническата документация се съхранява на адрес: IKEA of Sweden AB, Box 702, Tulpanvägen 8, SE-343 81 Елмхулт, ШВЕЦИЯ.

Долуподписаният представител на IKEA отговаря за съответствието на техническата документация и прави настоящата декларация от името на IKEA of Sweden AB.



Кристина Ниємела Стрьом,
Ръководител бизнес сфера
IKEA of Sweden AB

СГЛОБЯВАНЕ

Поставяне/смяна на батерията

Използвайте само алкално-манганови батерии. За да отворите капака на батерията (9), натиснете езичето в посоката, обозначена със стрелката, и свалете капака на батерията. Поставете батериите (които се закупуват отделно). Обърнете внимание на обозначенията за полюсите в отделението за батерии. Винаги подменяйте всички батерии едновременно. Използвайте батерии от една и съща марка и с еднакъв капацитет.

- **Изваждайте батериите от лазерния нивелир, когато не го използвате по-продължително.** Когато го съхранявате дълго време, батериите могат да корозират и да се саморазредят.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Работа с нивелира

- **Защитете лазерния нивелир от влага и директно излагане на слънце.**
- **Не излагайте лазерния нивелир на много високи температури или температурни амплитуди.** Например, не бива да го оставяте за дълго време в превозно средство. При значителна промяна в температурата, оставете лазерния нивелир да се приспособи към околната температура, преди да започнете работа с него.
- **Избягвайте силен натиск, удар или изпускане.** Всяка повреда по лазерния нивелир може да се отрази на точността му. След тежък удар или изпускане сравнете линията на лазера с установена хоризонтална или вертикална отправна линия.

Включване/изключване

За да включите лазерния нивелир, натиснете ключа за включване/изключване (7). Веднага след като го включите, от изходния отвор (4) се излъчва лазерен лъч.

- **Не насочвайте лазерния лъч към хора или животни и не го гледайте, дори и от голямо разстояние.**

За да изключите нивелира, натиснете ключа отново (7).

- **Не оставяйте включения нивелир без надзор и го изключвайте веднага след употреба.** Лазерният лъч може да ослепи други хора.

ИЗМЕРВАТЕЛНИ ФУНКЦИИ

Важно: Посочената точност на изравняване важи за приравняване на лазерния лъч към нивелирните точки (1), (3) и (5).

Позициониране на лазерния нивелир

Позиционирането на нивелира е от особена важност за прецизността на изравняването. Посочената точност на нивелира може да се постигне само при правилното му разполагане:

- При хоризонтално изравняване с нивелира (1) алуминиевата опорна повърхност (2) на лазерния нивелир трябва да сочи надолу.
- При вертикално изравняване с нивелира (3) изходния отвор за лазерния лъч трябва да сочи надолу.

Изравняване с лазерна линия

Хоризонтално изравняване (вижте фигура А): Поставете лазерния нивелир така, че двете опорни точки (6) да са опрени на стената с помощта на щифтчета (които не са приложени) или на магнитна повърхност с помощта на магнитите (11).

Алуминиевата опорна повърхност (2) трябва да гледа надолу.

Изравнете лазера хоризонтално с помощта на нивелира (1). Рамки за картини или плочки могат да бъдат изравнени по протежението на хоризонталната лазерна линия.

Вертикално изравняване (вижте фигура В): Поставете лазерния нивелир така, че двете опорни точки (6) да са опрени на стената с помощта на щифтчета (които не са приложени) или на магнитна повърхност с помощта на магнитите (11). Изходният отвор на лазерния лъч (4) трябва да гледа надолу.

Изравнете лазера вертикално с помощта на нивелира (3). Горни и долни шкафове, например, могат да бъдат изравнени по протежението на вертикалната лазерна линия.

Изравняване под ъгъл 45 градуса (вижте фигура C): Поставете лазерния нивелир така, че двете опорни точки (6) да са опрени на стената с помощта на щифтчета (които не са приложени) или на магнитна повърхност с помощта на магнитите (11). Изравнете лазера хоризонтално с помощта на нивелира (5).

Проверка на хоризонтални/вертикални линии с нивелир без лазерен лъч

Лазерният нивелир може да се използва за проверка на хоризонтални и вертикални линии - например при разполагане и свързване на пералня или хладилник. Поставете лазерния нивелир така, че алуминиевата опорна повърхност (2) да е обърната към повърхността, която желаете да проверите. Когато го разполагате на хоризонтални повърхности, алуминиевата опорна повърхност (2) трябва да е обърната надолу. При вертикални повърхности, изходният отвор за лазерния лъч (4) трябва да гледа надолу.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

Проверявайте лазерния нивелир всеки път, преди да го използвате.

Ако забележите видими повреди или разхлабени елементи във вътрешността му, безопасната му работа не е гарантирана. Поддържайте го сух и чист, за да подситеgurите безпроблемна и безопасна работа. Забърсвайте го с мека кърпа, навлажнена с вода. Не използвайте почистващи средства или разтворители.

ПРЕДАВАНЕ ЗА СМЕТ С ГРИЖА ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА

Грижа за околната среда

Информация (за домакинствата) относно предаване за смет с грижа за околната среда на електрическо и електронно

оборудване в съответствие с директива WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Символът на електрическите и електронни артикули и съпътстващата ги информация посочват, че те не бива да се изхвърлят в общите домакински отпадъци. Вместо това те трябва да бъдат отнасяни в специално определени събирателни пунктове, където се предават безплатно за смет, преработка, втора употреба и рециклиране според случая. В някои страни продуктите се връщат в мястото, от което са били закупени едновременно с покупката на нов артикул - техен еквивалент. С правилното предаване за смет помагате за спестяването на ценни природни ресурси и за избягване на лошото въздействие, което безотговорното отношение към отпадъците оказва върху здравето и околната среда. Моля, свържете се със съответните органи, които могат да ви предоставят информация за най-близкия събирателен пункт на WEEE. При неправилно изхвърляне за отпадъци на този артикул може да ви бъде наложена глоба или друг вид санкция в зависимост от предвиденото в закона.

Предаване за смет на повредени/изтощени батерии

Не изхвърляйте старите батерии в общите домакински отпадъци. В съответствие с изискванията на закона повредените или изтощени батерии трябва да се предават в най-близкия събирателен пункт или на компания, която се занимава с предаването за смет батерии. Ако не спазите това разпореждане, може да ви бъде наложена глоба или друг вид санкция.

**Информация във връзка
с предаването за смет за
потребители в страните
извън Европейския съюз**



Този символ важи само в рамките на Европейския съюз. Моля, свържете се със съответните власти или разпространители в своята държава за информация относно правилното предаване за смет на този артикул.

